

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 06452 983 7

Izbrannye etiudy zarubezhnykh
kompozitorov

M
1378
.I94
vyp.1

ИЗБРАННЫЕ ЭТЮДЫ

ЗАРУБЕЖНЫХ
КОМПОЗИТОРОВ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

Выпуск I

I — II КЛАССЫ
ДЕТСКОЙ МУЗЫКАЛЬНОЙ ШКОЛЫ



МУЗЫКА · МОСКВА · 1968



Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761064529837>

Selected Studies
ИЗБРАННЫЕ ЭТЮДЫ
by Western composers
**ЗАРУБЕЖНЫХ
КОМПОЗИТОРОВ**

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

for piano

Выпуск I

**I—II КЛАССЫ
ДЕТСКОЙ МУЗЫКАЛЬНОЙ ШКОЛЫ**

Редакторы-составители
А. Г. Руббах и В. А. Натансон



*M
1372
I94
vyp. 1*

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА МОСКВА 1968

1^{*)}*Berens*

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 7

Moderato [Умеренно]

Ф-п. *f legato*

2

Moderato [Умеренно]

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 6

f legato

3

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 1

Moderato [Умеренно]

f

*) В этом, как и в следующем этюде, партию левой руки можно исполнять так же non legato

4

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 2

Moderato [Умеренно]

4/4

f

1 5 1 5 5 1 5 1

5

Berens

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 9

Andantino [Не скоро]

3/8

f legato

3 4 2 1 3 1 4 2 3 1 4 2 3 1 2

6

Shitte

Moderato [Умеренно]

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 3

grazioso

7

Berens

Moderato [Умеренно]

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 12

f

10

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 7

Andantino [Не скоро]

Handwritten musical score for Andantino [Не скоро] by Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 7. The score is in 6/8 time, marked *p* (piano). It consists of three systems of piano and bass staves. The first system has a piano part with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The second system continues the melody with more complex figures. The third system concludes the piece with a final cadence. Fingerings and articulations are indicated throughout.

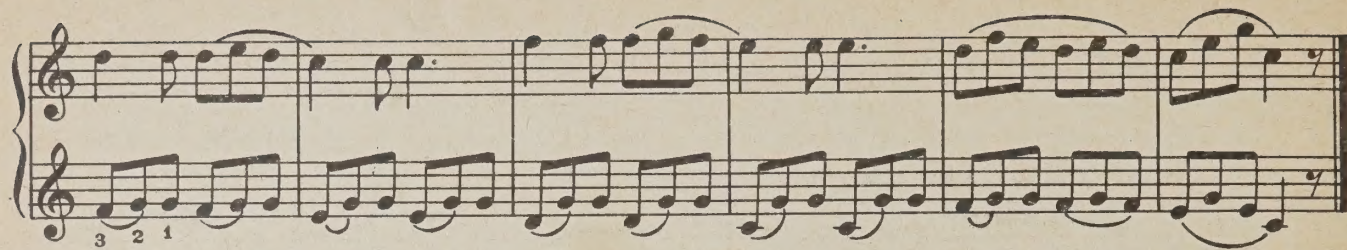
11

Berens

Г. БЕРЕНС, соч. 70, № 15

Moderato [Умеренно]

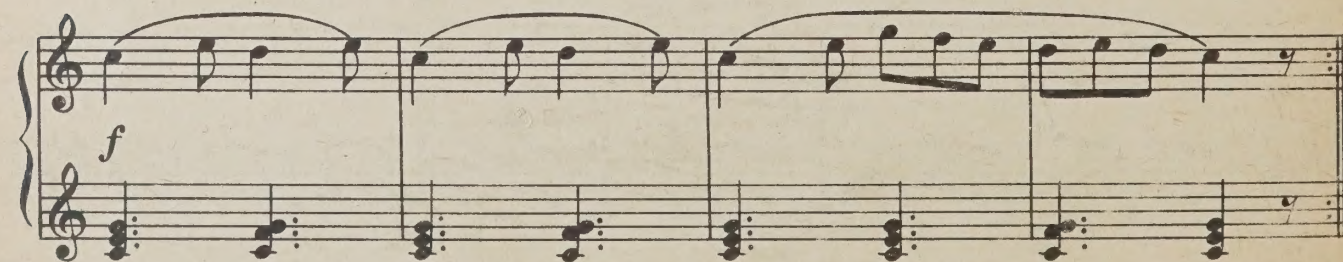
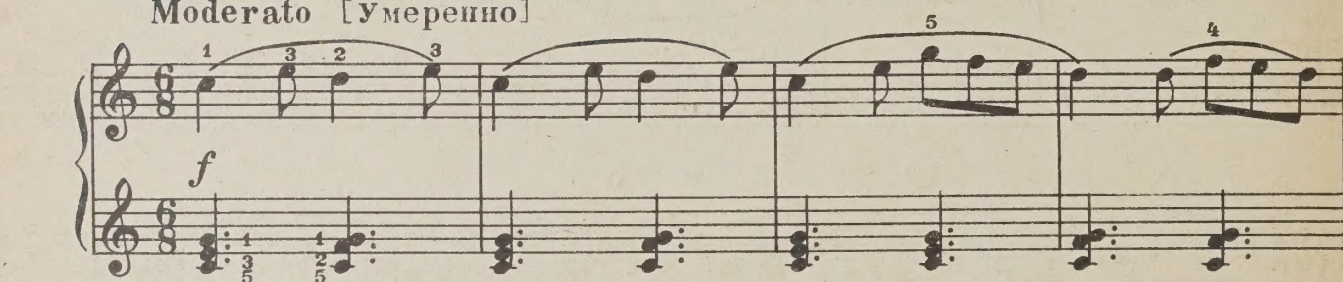
Handwritten musical score for Moderato [Умеренно] by Г. БЕРЕНС, соч. 70, № 15. The score is in 6/8 time, marked *p* (piano) and *legato*. It consists of two systems of piano and bass staves. The first system has a piano part with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The second system continues the melody with more complex figures. The piece concludes with a final cadence. Fingerings and articulations are indicated throughout.



12

Buenos
Г. БЕРЕИС, соч. 70 № 16

Moderato [Умеренно]



13

Leshgorn

А. ЛЕШГОРН, соч. 65 № 1

Moderato [Умеренно]

mf
legato

14

Leshgorn

А. ЛЕШГОРН, соч. 65 № 2

Moderato [Умеренно]

mf
legato

15

Лешгорн

А. ЛЕШГОРН, соч. 65 № 3

Allegretto [Довольно скоро]

16

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 10

Allegro moderato [Умеренно скоро]

Handwritten signature: *Shitte*

17

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 14

Grazioso [Грациозно]

Handwritten signature: *Shitte*

18

Beuons

Allegretto [Довольно скоро]

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 17

p

legato

f

Fine

D. C. al Fine

19

Shitte

Moderato [Умеренно]

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 15

p

4959

20

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 18

Moderato [Умеренно]

3 5 2 1 1 4 3 2 1 5 2 1

5 3 1 4 2 1 5 3 1 4 2 1 5 3 1

5 4 3 2 3 3 2 1 1 4 3 2 1

4 2 1 5 3 1 5 2 1 5 3 1 1 2

21

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 1

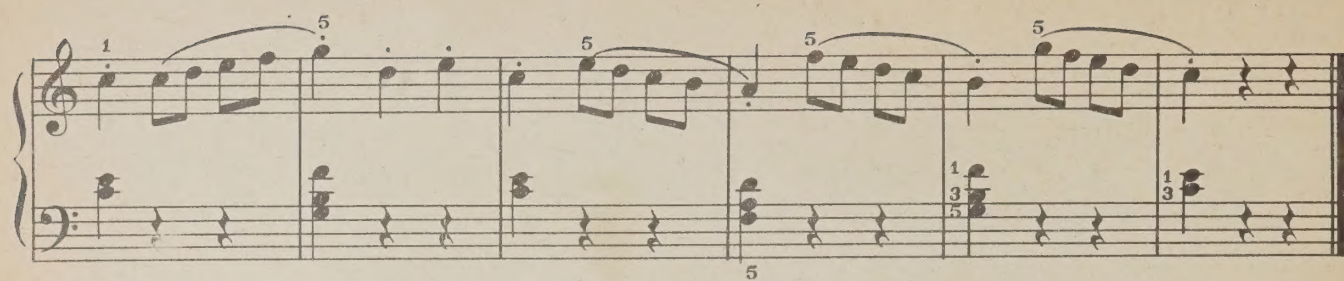
Allegro moderato [Умеренно скоро]

1 5 2 1 5 1 5

1 3 3 1 3 5 1 3 5

4 5 4 3 2 1 5

1 3 6 1 2 5 1 3 5



22

Buenos

Andantino [Не скоро]

Г. БЕРЕHC, соч. 70 № 18

23

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 5

Andantino [Подвижно]

Musical score for *Andantino* [Подвижно] by L. Shitte, Op. 108 No. 5. The score is in 4/4 time, marked *Andantino* and *Подвижно*. It consists of four systems of piano accompaniment. The first system starts with a piano (*p*) dynamic. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The key signature has one sharp (F#). The score includes various fingerings and articulations.

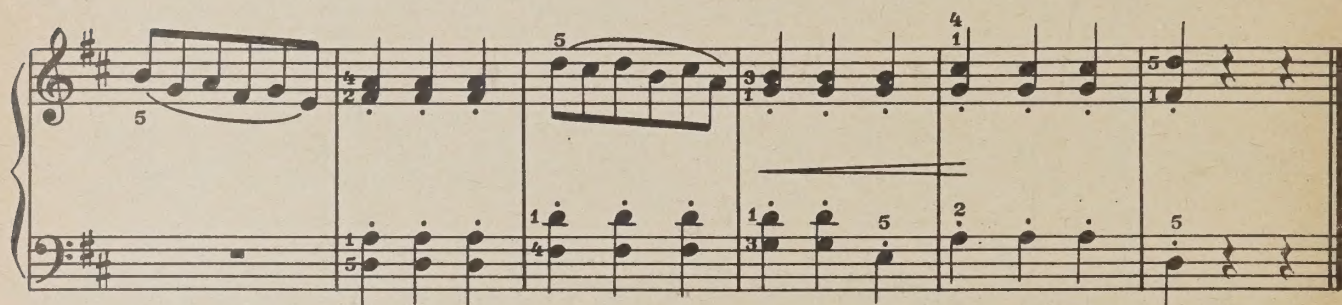
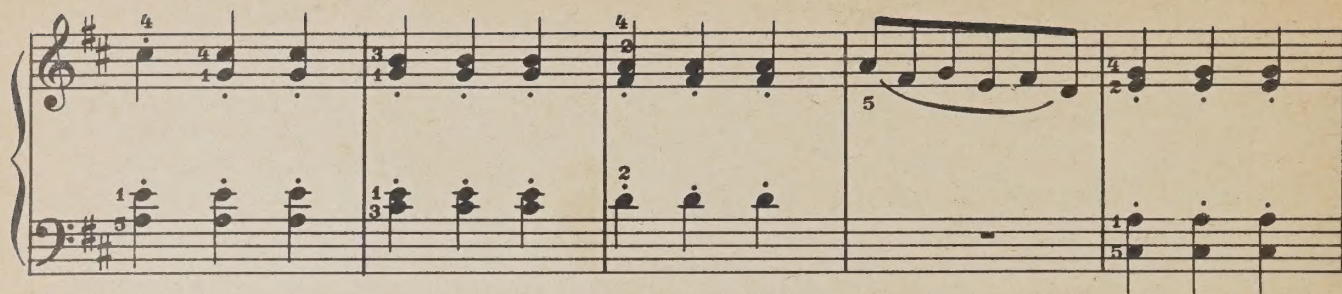
24

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 7

Allegro moderato [Умеренно скоро]

Musical score for *Allegro moderato* [Умеренно скоро] by L. Shitte, Op. 108 No. 7. The score is in 3/4 time, marked *Allegro moderato* and *Умеренно скоро*. It consists of one system of piano accompaniment. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The key signature has two sharps (D# and F#). The score includes various fingerings and articulations.



25

Shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 4

Allegretto [Довольно скоро]

26

Leshgan

А. ЛЕШИГОРН, соч. 65 № 4

Allegretto [Довольно скоро]

Musical score for "Leshgan" by A. Leshgorn, Op. 65 No. 4. The score is in 3/4 time, marked **Allegretto** [Довольно скоро] and *mf*. The piece consists of five systems of two staves each. The right hand plays a melodic line with many slurs and fingerings, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

27

Berens

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 24

Allegro [Скоро]

28

Berens

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 27

Allegro [Скоро]

*) Аппликатура для окончания

D. C. al Fine

29

Shilte

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 13

Allegro moderato [Умеренно скоро]

First system: Treble and bass staves. Treble staff has a whole rest, then a quarter note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2.

Second system: Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2.

Third system: Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2.

30

Shilte

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 14

Allegro [Скоро]

First system: Treble and bass staves. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2.

Second system: Treble and bass staves. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2. Treble staff has a half note G4, then a half note A4. Bass staff has a half note G2, then a half note F#2.

31

Berens

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 20

Andantino [Не скоро]

p

32

Berens
Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 22

Moderato [Умеренно]

f

Berens
Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 23

Allegro [Скоро]

p
legato
cresc.
mf
cresc.
mf
D. C. al Fine

Shitte
Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 16

Allegro [Скоро]

f
3
5

35

skiffo
Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 19

Allegro moderato [Умеренно скоро]

36

Berens
Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 29

Allegro moderato [умеренно скоро]

37

Шитте

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 21

Allegro grazioso [Скоро, грациозно]

Handwritten musical score for exercise 37, Allegro grazioso, by L. Shitte. The score is in 3/4 time and consists of three systems of piano and right-hand parts. The right hand features various melodic lines with slurs and fingerings (1-5). The piano part provides harmonic support with chords and single notes, also including fingerings. The key signature has one sharp (F#).

38

Беренс

Г. БЕРЕНС, соч. 70. № 35

Allegretto [Довольно скоро]

Handwritten musical score for exercise 38, Allegretto, by G. Berens. The score is in 2/4 time and consists of two systems of piano and right-hand parts. The right hand features rapid sixteenth-note passages with slurs and fingerings (1-5). The piano part provides harmonic support with chords and single notes, also including fingerings. The key signature has one sharp (F#). The first system is marked *p* (piano) and the second system is marked *f* (forte). The piece ends with a double bar line and the word *Fine*.



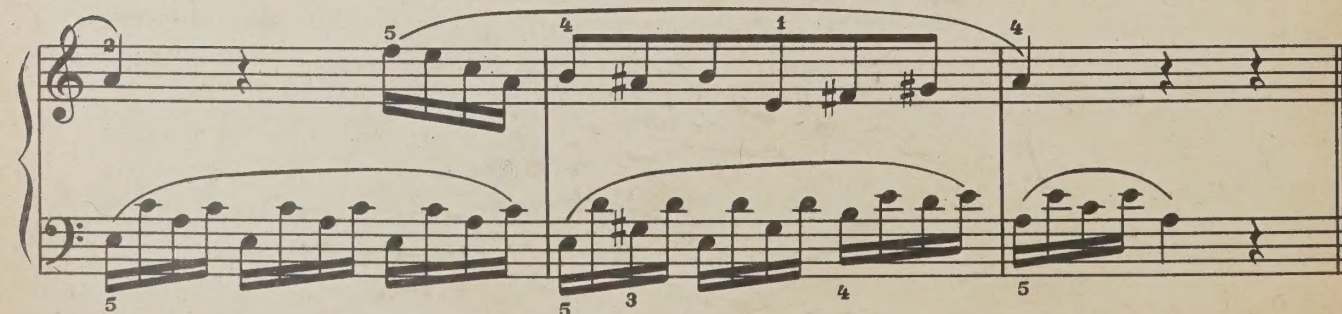
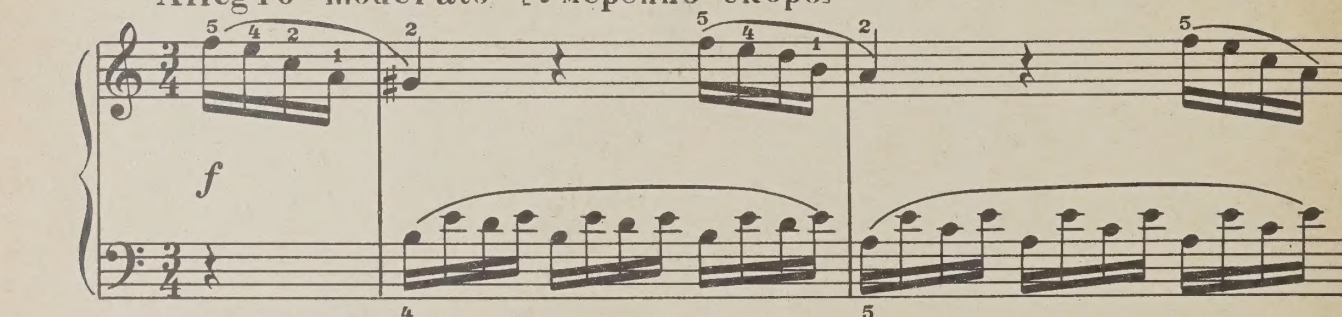
D. C. al Fine

39

shitte

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 23

Allegro moderato [Умеренно скоро]



40

Allegro [Скоро]

Л. ШИТТЕ, соч. 160 № 24

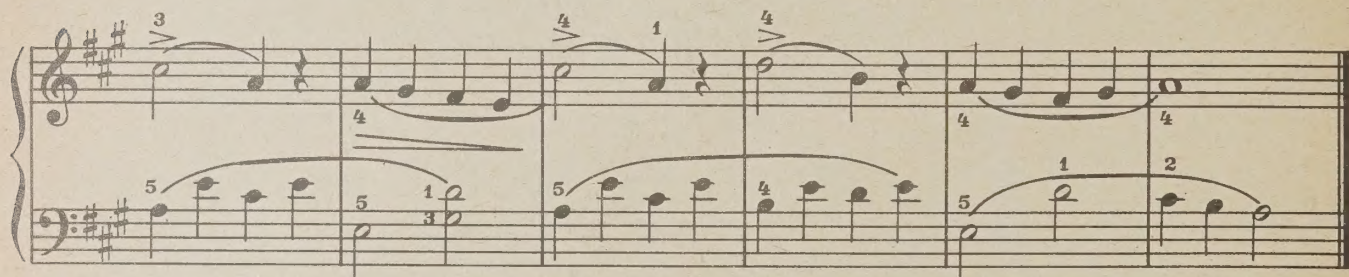
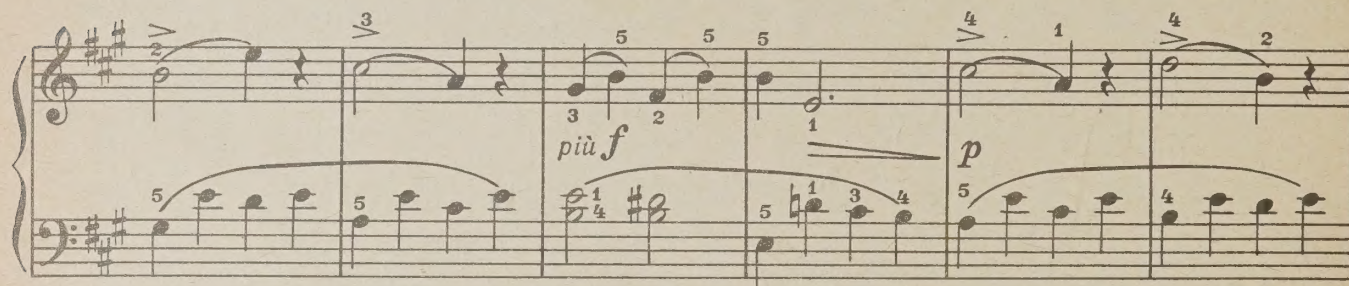
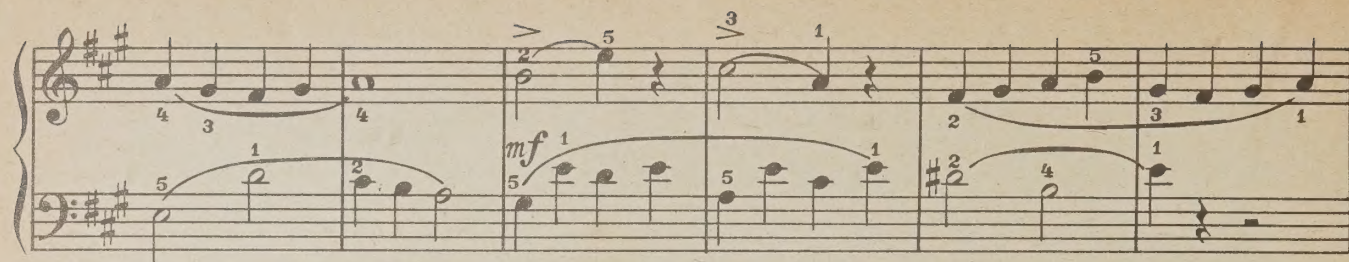
Handwritten signature: *Ш. Ш.*

41

Andantino [Не скоро]

Ф. ЛЕКУППЭ, соч. 17 № 2

Handwritten signature: *Лекuppe*

42^{*)}

К. ЧЕРНИ

Allegro [Скоро]



*) Публикуемые, в настоящем издании этюды К. Черни без номера (opus) сочинения, взяты из сборников этюдов этого автора под редакцией Г. Гермера.

43

Allegro [Скоро]

К. ЧЕРНИ

5

5 3 1

3

44

Allegro [Скоро]

К. ЧЕРНИ

1 5 2 3

1 2

3 5 1 2

3 5

3 4 3 5 4 1

2 4 3 1 3

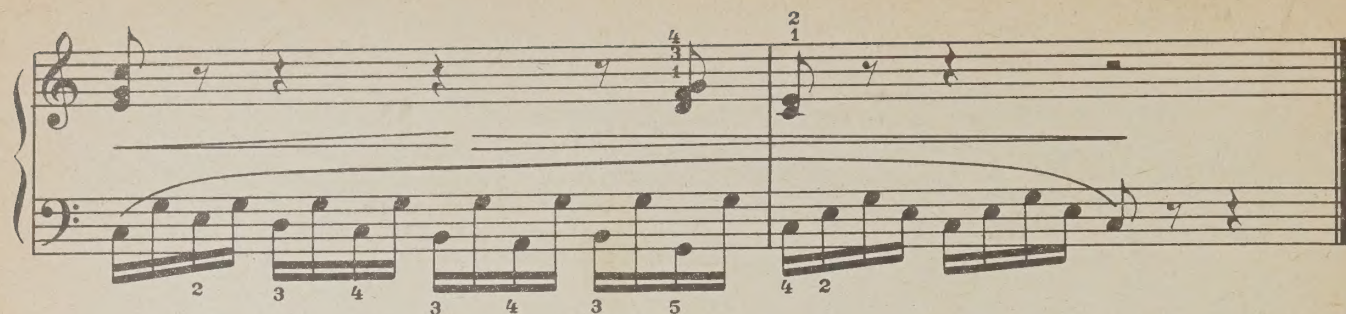
1 2

45

Allegro [Скоро]

К. ЧЕРНИ

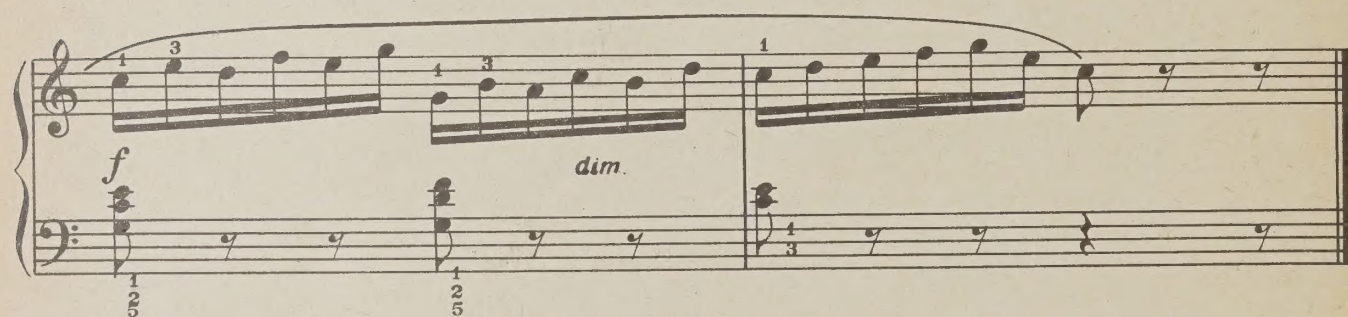
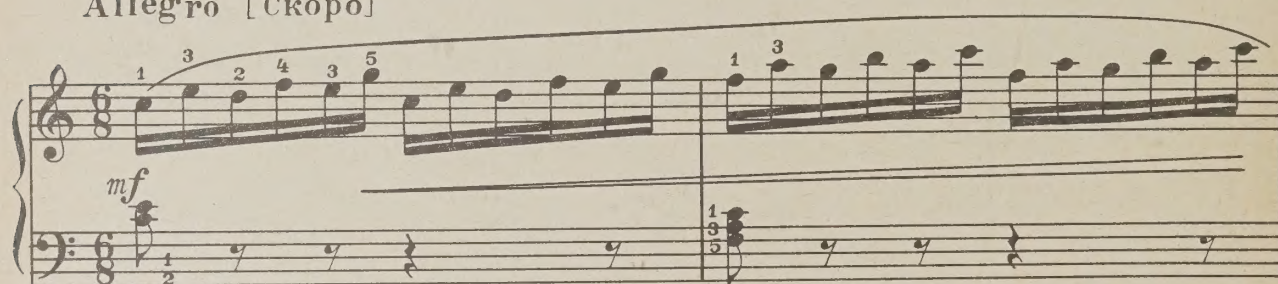
5 1 4 3



46

К. ЧЕРНИ

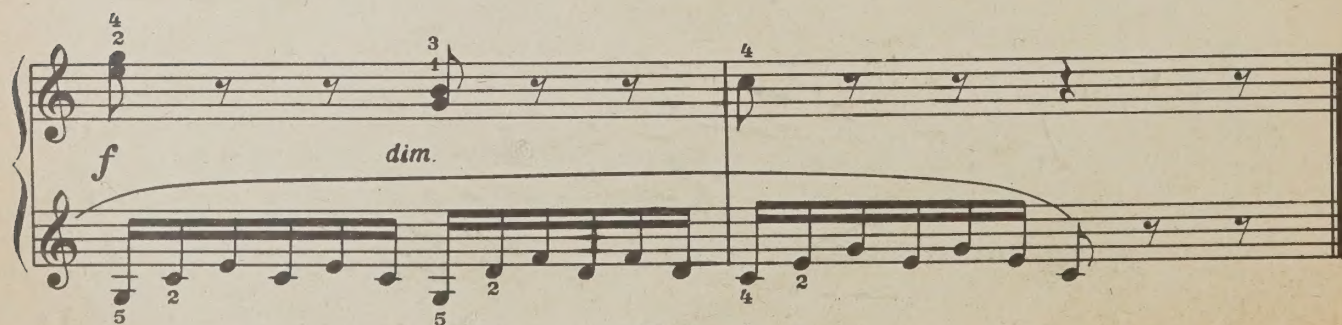
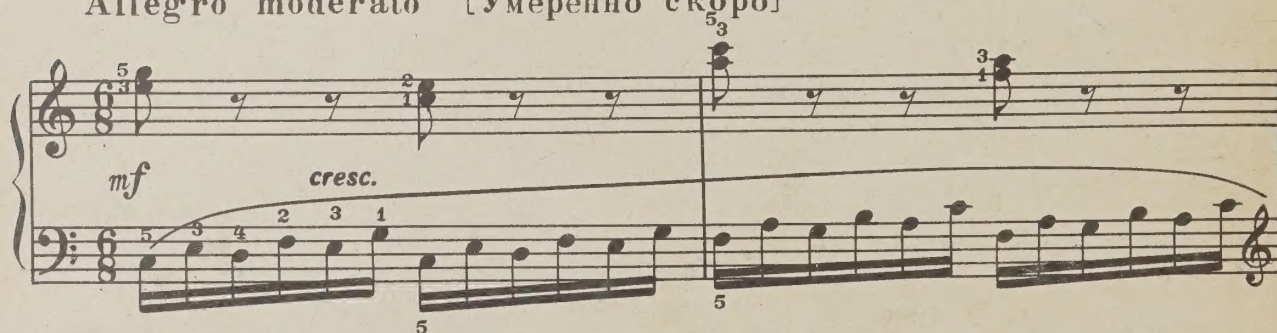
Allegro [Скоро]



47

К. ЧЕРНИ

Allegro moderato [Умеренно скоро]



48

К. ЧЕРНИ

Allegro [Скоро]

1
p

cresc. *f*

49
Буря

Ф. ЛЕКУППЭ, соч. 17 № 5

Allegro [Скоро]

f

f *mf*

Musical score for piano, measures 48-54. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a melody in the right hand with various fingerings (1, 2, 3, 4) and dynamics (*p*, *pp*, *ppp*) and a harmonic accompaniment in the left hand with sustained chords and a *dim.* marking.

50

Allegretto [Довольно скоро]

Ф. ЛЕКУППЭ, соч. 17 № 6

Musical score for Allegretto, measures 55-64. The score is in 3/8 time and marked *P scherzando*. It features a lively melody in the right hand with frequent five-finger runs and a rhythmic accompaniment in the left hand with eighth-note patterns and dynamic markings like *f* and *p*.

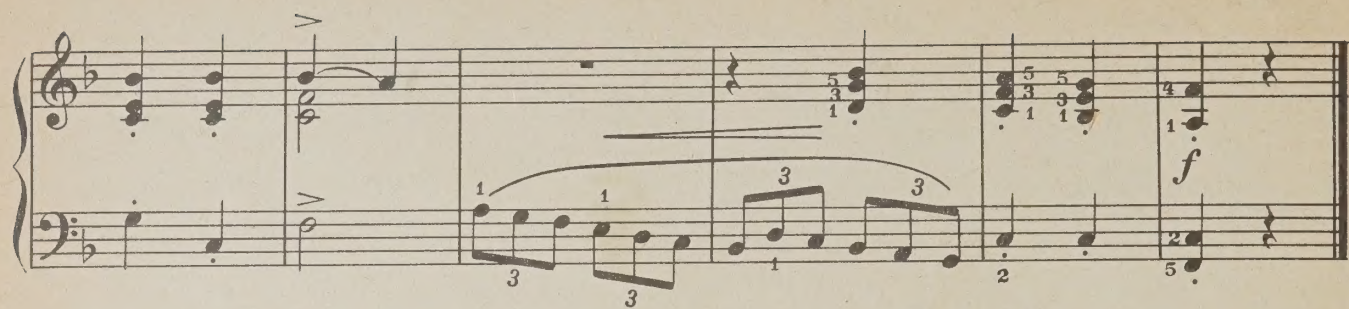
The image displays a page of a musical score for the piece 'L'Espresso' by Franz Liszt, Op. 3, No. 1. The score is written for piano and is in 3/4 time. It consists of three systems of staves, each with a treble and bass staff. The first system shows the beginning of the piece with a treble and bass staff. The second system includes the instruction 'poco crescendo' and 'p'. The third system includes the instruction 'f'. The score features various musical notations including eighth notes, sixteenth notes, and slurs.

51

Л. ШИТТЕ, соч. 108 № 22

Allegro moderato [умеренно скоро]

The image displays two systems of musical notation for a piano piece. The first system is in 2/4 time, one flat key signature, and mezzo-forte (mf) dynamics. It features a treble staff with chords and a bass staff with a melodic line of eighth and sixteenth notes, including triplets and fingerings. The second system continues the piece with similar notation, including a key signature change to two flats in the bass staff and various articulation marks.



52

К. ЧЕРНИ, соч. 139 № 48

Allegro vivo [Скоро, живо]

pp leggiero

53 54 55 56 57 58

53

К. ЧЕРНИ, соч. 139 № 12

Allegro [Скоро]

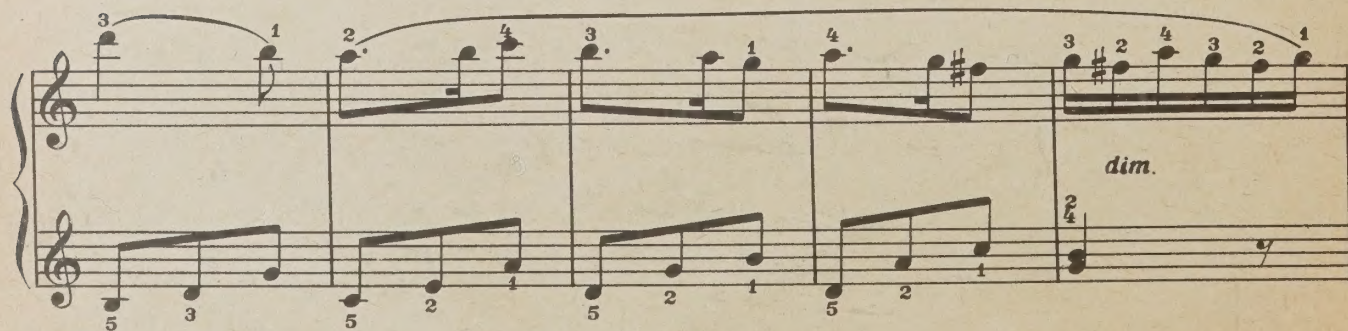
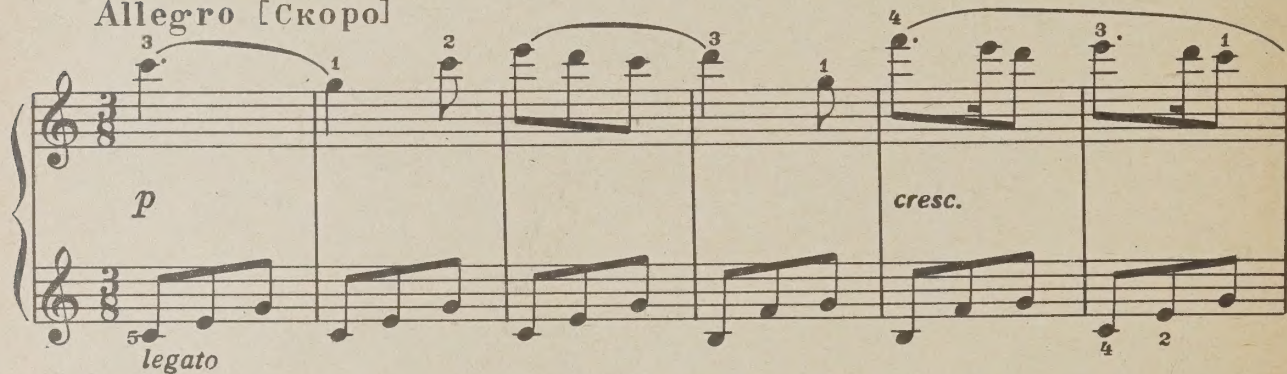
The musical score is written for piano in 6/8 time. It consists of five systems, each with a treble and bass staff. The tempo is marked 'Allegro [Скоро]'. The dynamics are marked as *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *f* (forte). The first system begins with a *legato* marking. The second system includes a *smorz.* (smorzando) marking. The score is heavily annotated with fingerings (numbers 1-5) and articulations (accents, slurs). The key signature is one sharp (F#).



54

К. ЧЕРНИ, соч. 139 № 13

Allegro [Скоро]



3 1 2 4 1 4

p *cresc.*

55

Allegro [Скоро]

К. ЧЕРНИ, соч. 139 № 24

1 5 3 5 3 4 2

p leggiero *p* *cresc.*

54 55

56

Г. БЕРЕНС, соч. 70 № 28

Allegro [Скоро]

56 57 58

57

К. ЧЕРНИ

Allegretto [Довольно скоро]

mf

cresc.

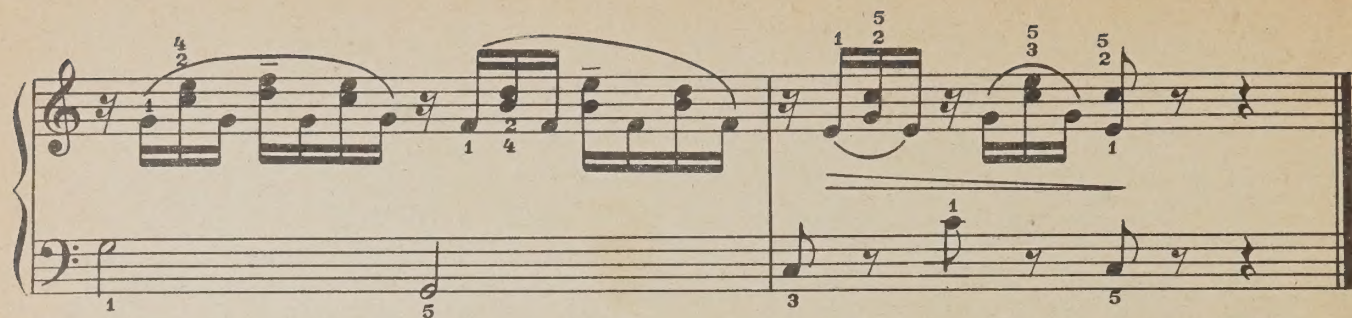
58

К. ЧЕРНИ

Allegro vivace [Скоро, живо]

mf

f



59

Vivace [Живо]

К. ЧЕРНИ

Handwritten musical score for page 59, measures 1-12. The piece is in 6/8 time and marked *Vivace* [Живо]. The score is divided into four systems, each with a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The first system includes the dynamic marking *p dolce*. The second system includes the dynamic marking *sf*. The third system includes the dynamic marking *f*. The notation includes various fingerings, slurs, and articulation marks. The piece concludes with a double bar line in the final measure.

60

Andantino [Не скоро]

Ф. ЛЕКУППЭ, соч. 17 № 7

p

p

mf

mf

più f

mf

D. C. al Fine

61

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 26

Allegretto [Довольно скоро]

62

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 39

Moderato [Умеренно]

61 62 63 64 65

mf

63

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 20

Moderato [Умеренно]

66 67 68 69 70

mf

legato

64

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 22

Allegretto [Довольно скоро]

65

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 28

Moderato [Умеренно]

66

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 27

Moderato [Умеренно]

p

mf

cresc.

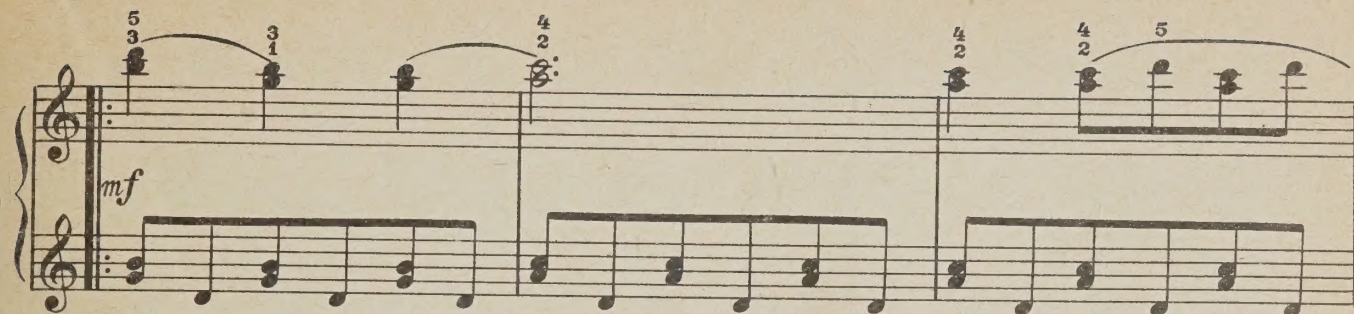
mf

67

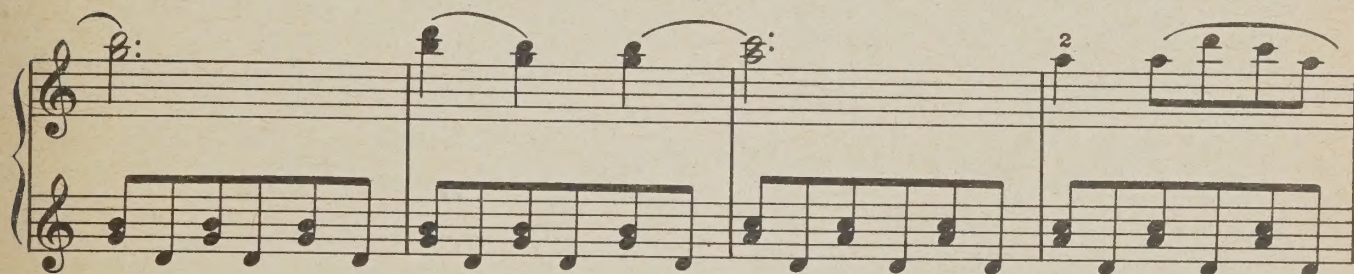
К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 30

Andantino [Не скоро]

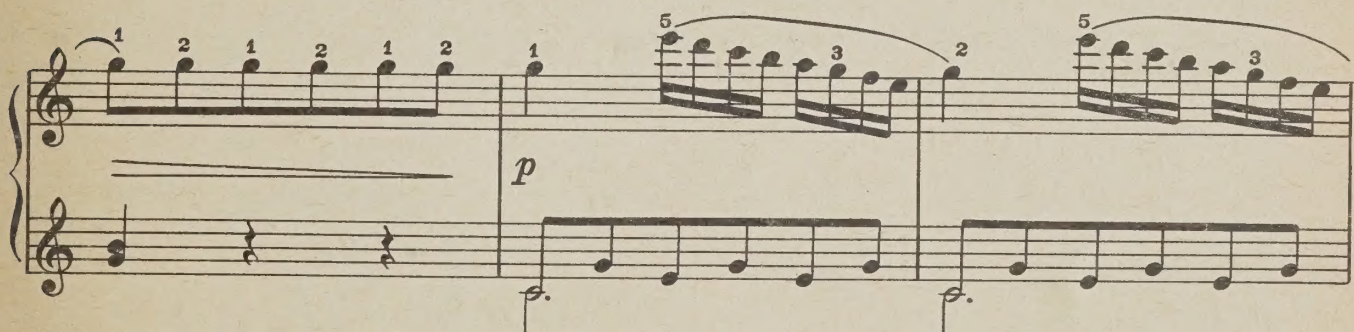
p dolce



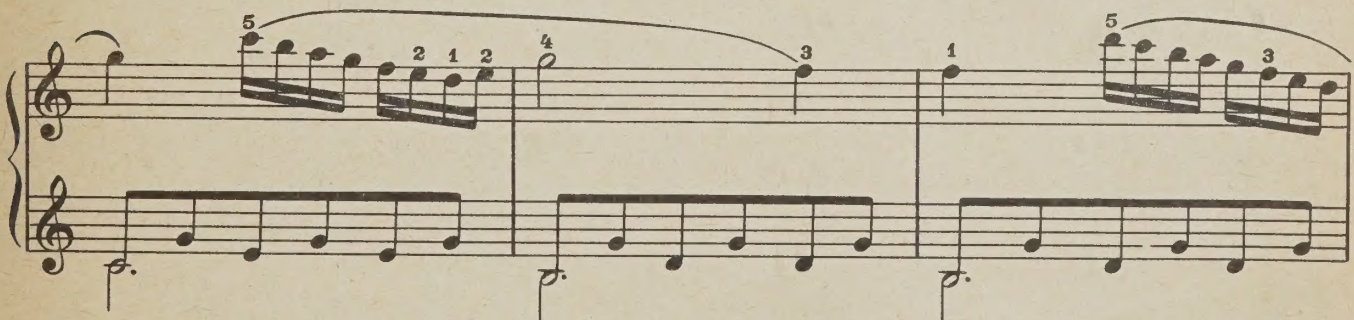
First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a series of chords with fingerings: 5 3, 3 1, 4 2, 4 2, and 4 2 5. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* is present.



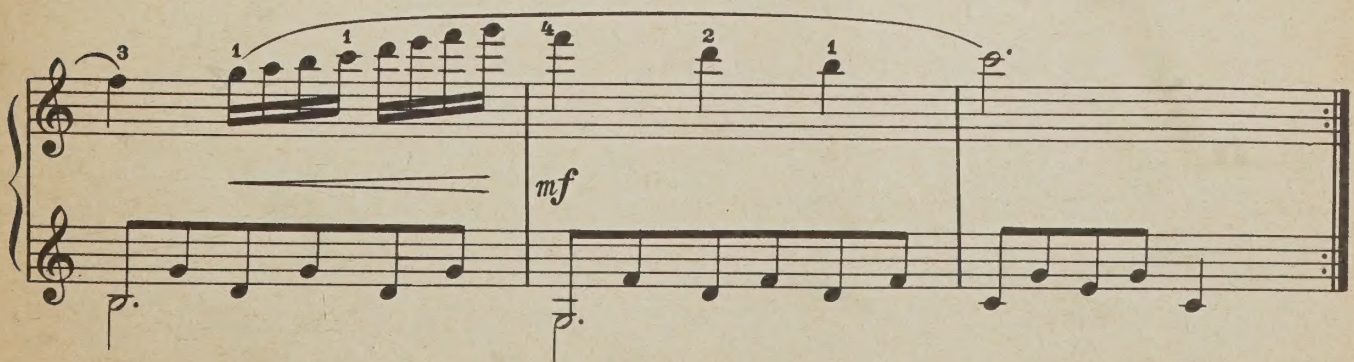
Second system of musical notation. The right hand continues with chords and fingerings: 2, 2, and 2. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.



Third system of musical notation. The right hand features a sequence of eighth-note runs with fingerings: 1 2 1 2 1 2, 1, 5 3 2, and 5 3. The left hand has a half rest followed by eighth notes. The dynamic marking *p* is present.



Fourth system of musical notation. The right hand features eighth-note runs with fingerings: 5 2 1 2, 4, 3, 1, and 5 3. The left hand continues with eighth notes.



Fifth system of musical notation. The right hand features eighth-note runs with fingerings: 3, 1 1, 4, 2, and 1. The left hand continues with eighth notes. The dynamic marking *mf* is present.

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 31

Andantino [He ckopo]

This image shows a page of musical notation for a piano piece, likely a study or a short composition. The page contains five systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation includes various musical elements such as chords, arpeggios, and fingerings. The dynamics are marked as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). The piece is written in 3/4 time. The first system starts with a *p* dynamic. The second system continues with *p* and *mf* markings. The third system features a *mf* dynamic. The fourth system includes a *p* dynamic. The fifth system begins with a *f* dynamic. The notation is clear and well-organized, with fingerings and articulation marks provided for the performer.

Moderato [умеренно]

The musical score is for a piece titled "Moderato [умеренно]" by G. Berens, Op. 70 No. 32. It is written for piano and right hand. The key signature is C major, and the time signature is 4/4. The tempo is marked "Moderato [умеренно]".

The score consists of five systems of music, each with a piano (p) part and a right-hand (RH) part. The piano part is written in bass clef, and the right-hand part is written in treble clef. The piano part features various fingerings (1-5) and dynamics (p, f). The right-hand part features various fingerings (1-5) and articulation marks (accents, slurs).

The first system starts with a piano part marked *p* and a right-hand part marked *p*. The second system starts with a piano part marked *p* and a right-hand part marked *f*. The third system starts with a piano part marked *p* and a right-hand part marked *f*. The fourth system starts with a piano part marked *p* and a right-hand part marked *p*. The fifth system starts with a piano part marked *p* and a right-hand part marked *p*.

К. ЧЕРНИ

Allegro [Скропо]

51

71

К. ЧЕРНИ

Allegro [Скропо]

mf

p

mf

4959

Allegro [Скоро]

К. ЧЕРНИ

73

К. ЧЕРНИ

Allegro [Скоро]

1 3 1 1 1 3 1 1 1 3 1

mf cresc.

5 5

74

Allegro [Скоро]

К. ЧЕРНИ

mf

1 5 3 3 5 4 2

cresc.

f

dim.

5 5 5 3 1

54

mf

cresc.

f

54

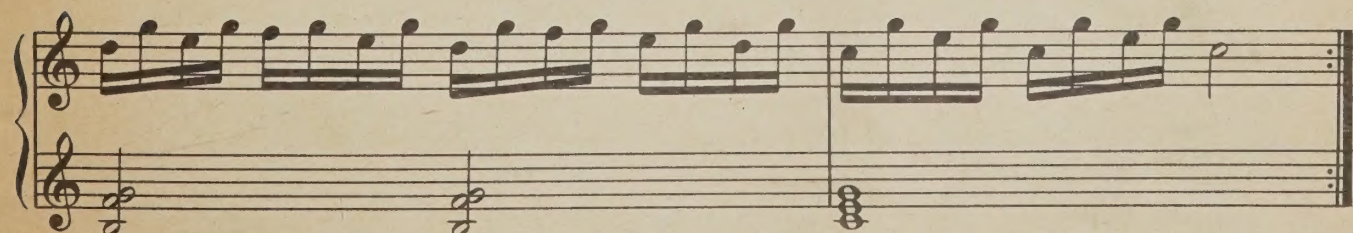
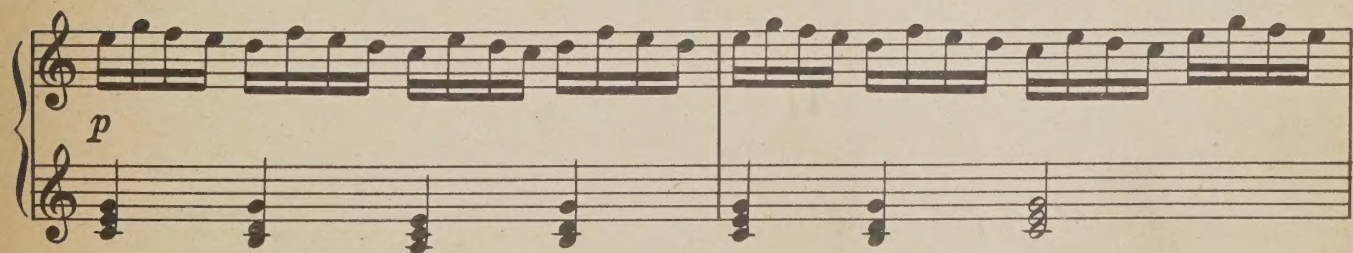
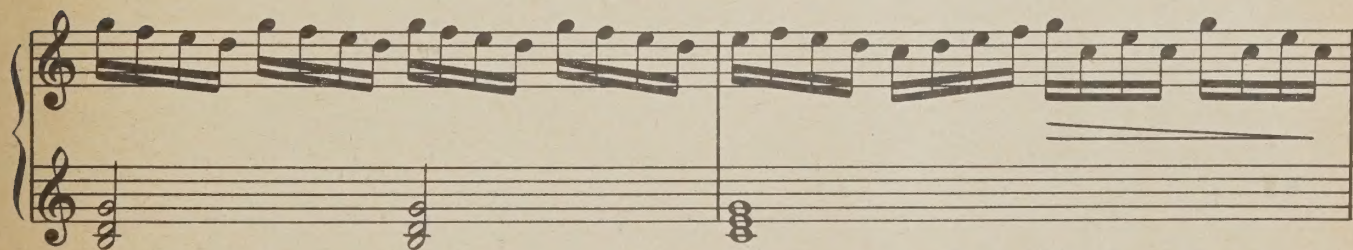
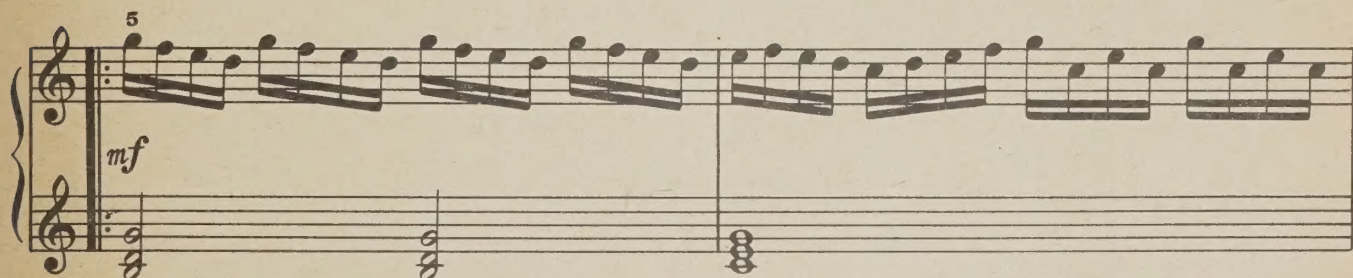
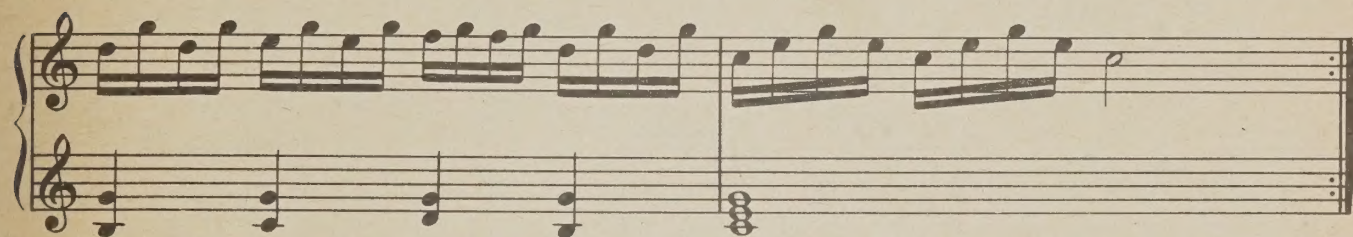
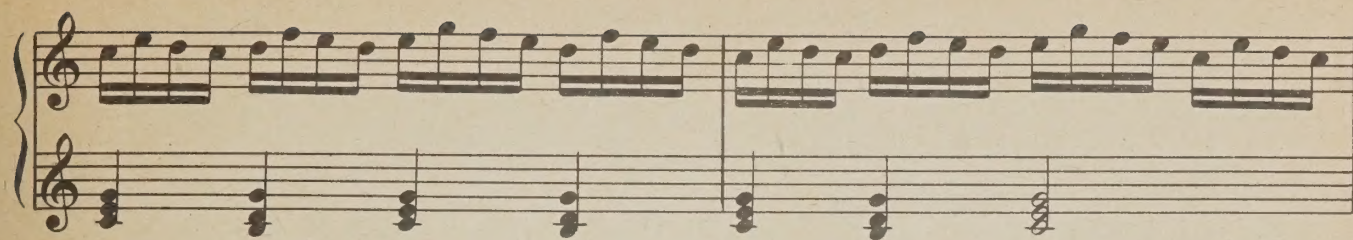
75

К. ЧЕРНИ, соч. 599 № 18

Allegro [Скоро]

p

75



Индекс 9—4—1

ИЗБРАННЫЕ ЭТЮДЫ ЗАРУБЕЖНЫХ
КОМПОЗИТОРОВ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

Выпуск 1

Редактор И. Захаров
Техн. редактор И. Левитас
Корректор А. Лавренюк

Подписано к печати 27/XI-67 г. Формат бумаги
60×90¹/₈. Печ. л. 7,0. Уч.-изд л. 7,0.
Тираж 32000 экз. Изд № 4959. Т. п. 1967 г.
№ 1045. Зак. 2482. Цена 69 к. Бумага № 2

Издательство «Музыка», Москва,
Неглинная, 14

Московская типография № 17
Главполиграфпрома Государственного
комитета Совета Министров СССР
по печати, ул. Щипок, 18

MB Oct 10/69

M
1378
I94
v3 p. 1
Music

Izbrannye etiudy zarubezhnykh
kompozitorov

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
